

PRESENTACIÓ DE L'ASSIGNATURA

Titulació acadèmica		Llicenciatura / Màster en Litúrgia			
Assignatura		6LCP06 Grec			
Any	2019-20	Curs	Llengües	Valor lectiu	5 ECTS
Període lectiu	Anual	Hores setmanals	3	Àrea	Litúrgia
Professor/a	Dr. Sergi Grau			Llengua	Castellà / Català

Descripció/Justificació

Assignatura anual que té l'objectiu de proporcionar un coneixement bàsic dels mecanismes de funcionament així com del cabal lèxic de la llengua grega antiga i cristiana i dels textos principals de la seva producció en les diverses modalitats en què es manifesta (bíblica, litúrgica, patristica, himnica, fonamentalment). El coneixement de l'instrument lingüístic que fou històricament el primer vehicle de la tradició cristiana, llengua pública de l'Església catòlica dels primers segles i vinclat d'unitat amb les esglésies d'Orient, permet l'ús més àgil de les fonts de les ciències religioses i l'assimilació d'aspectes fonamentals del pensament, del dogma, dels ritus, de l'imaginari, etc. L'exercitació de la traducció i del comentari de textos contribueix alhora a un millor domini de la llengua pròpia i de les habilitats expressives orals i escrites en aquesta, essencials per a la vida acadèmica i professional.

Temari

- La flexió pronominal bàsica (substantius i adjectius; pronoms)
- La flexió verbal bàsica (mode indicatiu, infinitius i participis de la veu activa i mitjana)
- La sintaxi dels casos.
- Les preposicions.
- Especificitats del grec bíblic.
- La sintaxi de l'oració simple.
- Principals elements de subordinació en grec antic.
- El grec en la història del cristianisme i de l'Església. Pervivència i valor simbòlic (lectures).

Bibliografia bàsica

WENHAM, J. W., *Gramàtica grega del Nou Testament per a ús dels alumnes de la Facultat de Teologia de Catalunya*, Barcelona: FTC 1997².

BERENGUER AMENÓS, J., *Gramàtica Griega*, Barcelona: Bosch (nombroses edicions).

ALBERICH I MARINÉ, J. & CUARTERO I IBORRA, F. J. (eds.), *Diccionari grec-català: d'Homer al segle II dC*, Barcelona: Enciclopèdia Catalana 2015.

PABÓN, J. M., *Diccionario griego-español VOX* (nombroses edicions).

Eines de consulta

ALEXANDRE JÚNIOR, M., *Gramàtica de griego: clásico y helenístico*, Barcelona : Herder 2016.

DELGADO JARA, I., *Diccionario griego-español del Nuevo Testamento*, Salamanca : Universidad Pontificia de Salamanca 2006.

GARCÍA SANTOS, A. A., *Diccionario del griego bíblico: Setenta y Nuevo Testamento*, Estella: Verbo Divino 2016².

LAMPE, G. W. H., *A Patristic Greek Lexicon*. Oxford: Clarendon Press, 1961.

MATEOS, J., *Diccionario griego-español del Nuevo Testamento : análisis semántico de los vocablos*, Córdoba : El Almendro 2000-2007.

PIFARRÉ I CLAPÉS, C. M., *Literatura cristiana antiga : Autors, història, idees, antologia de textos*, Barcelona: PAM 2008.

POUDERON, B. & NORELLI, E. (eds.), *Histoire de la littérature grecque chrétienne des origines à 451*. Volume 1: *Introduction: problèmes et perspectives*. Volume 2: *De Paul de Tarse à Irénée de Lyon*. Paris: Les Belles Lettres, 2016².

RAHLFS, A. (ed.), *SEPTUAGINTA. Id est Vetus Testamentum graece iuxta LXX interpretes*, Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft 1979.

THIERRY, J. J., *Christ in early Christian Greek Poetry: an Anthology*, Leiden: Brill 1972.